



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

Broj: JN2-02-07-1-1669-7/20
Banja Luka, 23.07.2020.godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Filijala Banja Luka, rješavajući po žalbi broj: 80-2/20 od 04.07.2020.godine ponuđača „ENSA BH“ d.o.o. Srbac na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine u postupku javne nabavke robe „Nabavka peleta“ ugovornog organa JZU Doma zdravlja Prijedor, Ul. Vožda Karađorđa 2, 79000 Prijedor, na osnovu člana 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14 od 19.05.2014.godine), člana 193. stav (2), Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“ broj: 29/02, 12/04, 93/09 i 41/13 i 53/16), na sjednici Vijeća II održanoj 23.07.2020.godine donio je:

R J E Š E N J E

1. **Usvaja se**, kao djelomično osnovana žalba broj: 80-2/20 od 04.07.2020.godine ponuđača „ENSA BH“ d.o.o. Srbac, a Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine u postupku javne nabavke robe „Nabavka peleta“ ugovornog organa JZU Doma zdravlja Prijedor, Ul. Vožda Karađorđa 2, 79000 Prijedor, **poništava i predmet vraća na ponovni postupak.**
2. **Usvaja se**, kao osnovan, zahtjev ponuđača „ENSA BH“ d.o.o. Srbac za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

O b r a z l o ž e n j e

Ponuđač „ENSA BH“ d.o.o. Srbac, (u daljem tekstu Žalilac) podnio je žalbu broj: 80-2/20 od 04.07.2020.godine na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine u postupku javne nabavke robe „Nabavka peleta“, objavljeno na Portalu javnih nabavki broj: 1029-7-1-20-3-18/20 od 22.05.2020.godine od strane JZU Doma zdravlja Prijedor, Ul. Vožda Karađorđa 2, 79000 Prijedor (u daljem tekstu Ugovorni organ).

Žalilac je žalbu zasnova na navodima:

- da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine nezakonita, jer izabrani ponuđač nije ispunio uslov iz tačke 5.4.1. i tačke 3. Tenderskog dokumenta;
- da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine nezakonita, jer izabrani ponuđač ponudu nije sastavio u skladu sa tačkom 6. Tenderskog dokumenta;
- da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine nezakonita, jer izabrani ponuđač ponudu nije sastavio u skladu sa tačkom 5.4. Tenderskog dokumenta;

- da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine nezakonita, jer izabrani ponuđač nije dostavio Uvjerjenje Suda BiH, a sto je bio dužan u skladu sa tačkom 5.3 Tenderskog dokumenta;
- da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine nezakonita, jer je izabrani ponuđač na stranici br.23. ponude dostavio Potvrdu Spoljnotrgovinske komore BiH u kojoj je navedeno da je "pelet proizvođača Pavgord d.o.o. Foča, a koji nije certifikovani proizvođač peleta te nije jasno da li ispunjava preferencijalni tretman domaćeg.

Žalilac u žalbi broj: 80-2/20 od 04.07.2020.godine ponuđača „ENSA BH“ d.o.o. Srbac na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine u postupku javne nabavke robe „Nabavka peleta“ ugovornog organa JZU Doma zdravlja Prijedor, Ul. Vožda Karađorđa 2, 79000 Prijedor ističe da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača od 23.06.2020. godine nezakonita i da ponuda ponuđača „DRVOSJEČA“ d.o.o. SARAJEVO sadrži nedostatke koji je čine nevaljanom.

Na stranici 17. svoje ponude dostavili su "Izveštaj o inspekciji" inspekt RGH d.o.o. Sarajevo. Izveštaj o inspekciji nije traženi certifikat ENplus A2, a niti je Inspekt RGH d.o.o. Sarajevo akreditovano tijelo za certificiranje ili analiziranje peleta ENplus A1, Enpius A2 ni 3 klasa (vidljivo na stranici: <https://www.enplus-pellets.eu/en-in/certifications-en-in/producer-en-in.html>), niti je Drvosječa d.o.o. akreditovani trgovac a niti proizvođač peleta ENplus A1, ENplus A2 ni B klasa (vidljivo, na stranici: <https://Mets.eu/en-in/certificath-en-in.html>), a što je vidljivo i iz obavještenje EN Plus Belgija od 25.07.2019. godine, sa prevodorn ovlaštenog sudskog prevodioca Bajić Mladene od 26.07.2019. godine, koje dostavljamo u prilogu žalbe. Na ovaj način ponuđač nije ispunio uslov iz tačke 5.4.1. I tačke 3. TD.

Na stranici 16. svoje ponude ovaj ponudjač je dostavio "certifikat na engleskom jeziku bez prevoda istog", sto je u suprotnosti sa članom 6. TD (Ponuda se zajedno sa pripadajućom dokumentacijom priprema na jednom od službenih jezika u BiH, na latiničnom ih ćirilichnom pismu. Pri pripremi ponude ponudjač se mora pridržavati zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije). Sem navedenog, predmetni certifikat glasi na firmu DMM D.O.O. Rogatica. Ovaj ponuđač nije priložio ugovor o poslovno tehničkoj saradnji" ni drugi odgovarajući akt između, te dvije firme gdje je nesporno vidljivo da će predmetni pelet biti namjenjen ovoj javnoj nabavci. Naime, odredbama člana 49. stav 1. tačka e) ZJN je definisano da ugovorni organ može zahtijevati uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama. Ovaj ponuđač nije dostavio traženi sertifikat niti je u ponudi naznačio ili pružio bilo kakve dokaze da raspolaže kapacitetima drugih subjekata, bez obzira na pravnu prirodu odnosa koji s njima ima. Ovaj ponuđač je navedeno dokazivanje u smislu odredbi člana 48. stav 4. ZJN bio dužan dokazati u formi ugovora o poslovnoj saradnji, ovjerene izjave trećih lica da za potrebe tačno određenog postupka javne nabavke stavljaju na raspolaganje ponuđaču „Drvosječa d.o.o." svoje resurse ili sertifikate. Sertifikat društva „DMM d.o.o." ne dokazuje postojanje poslovne saradnje i uopšte ne dokazuje da ovaj ponuđač ima na raspolaganju resurse društva „DMM d.o.o." u cilju ispunjavanja ovog uslova TD, a posebno ne dokazuje da je tačno označena roba odgovarajućeg kvaliteta. Takođe, nema dokaza da „DMM d.o.o." stavlja na raspolaganje svoje resurse ili sertifikate, „Drvosječa d.o.o." niti bilo koje treće lice. Na naprijed navedeni način ponuđač nije ispunio uslov iz tačke 5.4. TD.

Ponudjač je dužan, u svrhu dokazivanja lične sposobnosti iz člana 45. Stav (1) tačke od a) do d) Zakona (član 5.3 TD) dostaviti dokumente kao dokaz navedenog. Navedeni ponuđač u svojoj ponudi "nije dostavio Uvjerjenje Sud BiH" a sto je bio dužan instrukcijama Agencije za JN od 28.06.2019. god. (u prilogu).

Nadalje, iz ponudjenog certifikata na stranici 16. (koji glasi na treće pravno lice), izvještaja o inspekciji Inspekt RGH d.o.o. Sarajevo na stranici 17. (koji nije mjerodavan za izdavanje certifikata, a u kojoj je navedeno da je uzorak peleta "Drvosječa d.o.o. ENplus A2 - a sam drvosječa nije certifikovan proizvođač, a niti trgovaca peletom), uz ponudu na stranici br.23. "Potvrdu Spoljnotrgovinske komore BiH" u kojoj je navedeno da je "pelet proizvođača Pavgord d.o.o. Foča (koji nije certifikovani proizvođač peleta; vidljivo na zvaničnoj stranici ENplus organizacije; <https://www.enplus-pellets.eu/en-in/certifications-en-in/producer-en-in.html#tab-04>). Iz svega navedenog, potpuno je nejasno koji pelet predmetni ponudjač nudi? Koje kvalitete, te da li ispunjava preferencijalni tretman domaćeg?

Iz ukazanih nedostaka ponude izabranog ponuđača jasno je da je ista u fazi ocjene i pregleda morala biti odbačena kao neprihvatljiva, jer ponuda nije potpuna i ne ispunjavaju zahtjeve iz tenderske dokumentacije u smislu odredbi člana 68. stav 4. tačka i) i g) ZJN. Prema mišljenju žalioća izabrani ponuđač nije pripremio ponudu prema uslovima predviđenim tenderskom dokumentacijom i zakonom, pa se kao takva ne može ni prihvatiti, a prihvatanjem izabrane ponude ugovorni organ je narušio princip jednakosti i nediskriminacije prema svim ponuđačima. Na navedene okolnosti žalilac predlaže uvid u ponudu žalioća, ponudu navedenog ponuđača i tendersku dokumentaciju predmetnog postupka javne nabavke, kao i priloge uz žalbu. Kako je ponuda žalioća jedina ispravna to je vidljivo da je isti trebalo da bude izabran kao najbolji ponuđač. Imajući u vidu sve naprijed navedeno, „ENSA BH“ predlaže da ugovorni organ/URŽ ovu žalbu usvoji u cjelosti kao osnovanu, te da preinači pobijanu Odluku od 23.06.2020. godine na način da će kao najpovoljnijeg ponuđača izabrati „ENSA BH“ d.o.o. Srbac, ili da pobijanu odluku poništi i predmet vrati na ponovno postupanje i odlučivanje.

Žalilac ističe zahtjev za povrat uplaćene nadoknade za pokretanje žalbenog postupka u visini od 500,00 KM.

U Izjašnjenju broj: 01-1184-2/20 od 10.07.2020.godine Ugovorni organ ističe da u skladu sa članom 100. stav 5) Zakona o javnim nabavkama BiH, a u vezi žalbe ponuđača „Ensa BH“ d.o.o. Srbac zaprimljene kod Ugovornog organa i na protokolu Ustanove zavedena pod rednim brojem: 01-1184/20 od 06.07.2020.godine, u zakonski ostavljenom roku dostavlja Izjašnjenje na navode žalbe kao i kompletnu dokumentaciju vezano za postupak protiv kojeg je izjavljena žalba. Ugovorni organ je u skladu sa članom 88. Zakona o javnim nabavkama, pokrenuo postupak javne nabavke putem konkurentskog zahtjeva, za nabavku peleta, te donio odluku o pokretanju postupka javne nabavke broj 01-30-119/20 od 20.05.2020.godine. Dana 22.05.2020. godine, Ugovorni organ je objavio obavještenje o nabavci na Portalu javnih nabavki, evidencijski broj nabavke 1029-7-1-20-3-18/20. Komisija je blagovremeno i pravilno izvršila otvaranje ponuda dana 08.08.2020. godine u 12:30 časova, o čemu je sačinila zapisnik koje je dostavljen svim ponuđačima koju su učestvovali u ovom postupku nabavke. Dana 11.06.2020. godine je izvršena Ispravka zapisnika sa otvaranja ponuda od 08.06.2020. godine, jer je u tački 10. Zapisnika sa otvaranja ponuda uočena greška u pogledu naziva ponuđača, te je istog dana svim ponuđačima dostavljena ispravka zapisnika sa otvaranja ponuda. Nakon otvaranja ponuda

Nakon otvaranja ponuda, Komisija je pristupila pregledu, ocjeni i poređenju prispjelih ponuda, te utvrdila da su do ostavljenog roka za dostavljanje ponuda pristigle ponude dva ponuđača. U skladu sa odredbama Pravilnika o uslovima i načinu korištenja e-aukcije „i tačkom 6.6. tenderske dokumentacije, e-aukcija je zakazana za 22.06.2020. godine u 09:00 časova. Nakon održane e-aukcije u trajanju od 10 minuta, a u skladu sa izvještajem o toku i završetku e- aukcije, ovlaštena Komisija za procjenu ponuda i odabir najpovoljnije ponude je Zapisnik broj 01-30-131/20 od 16.16.2020. godine, dala preporuku direktorici ustanove da donese Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku peleta broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020. godine. U zakonski ostavljenom roku, žalilac „Ensa BH“ d.o.o. Srbac je dostavio žalbu na

Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača za nabavku peleta broj 01-30-134/20 od 23.06.2020. godine. Žalba je poslata putem pošte, te je zavedena pod rednim broje 01-1184/20 od 06.07.2020. godine. Prije nego se uputio u meritorno odlučivanje, ugovorni organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za izjavljivanje žalbe i utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica. U svojoj žalbi žalilac Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-30-134/20 od 23.06.2020. godine pobija u cjelosti kao nezakonitu.

Ugovorni organ je razmatrajući prvi žalbeni navod izvršio ponovni uvid u dostavljenu ponudu izabranog ponuđača te utvrdio da je netačan navod da je na stranici 17. izabranog ponuđača dostavljen Izvještaj o inspekciji Inspekt RGH d.o.o. Sarajevo. Izabrani ponuđač „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo je dostavio izvještaj laboratorijske analize br. 908/20, izdat od strane „EUROINSPEKT“ d.o.o. p.j. „real INSPEKT“ Sarajevo OJ Laboratorija, iz čega se jasno vidi da se radi o drugoj laboratoriji, a ne o onoj koji navodi žalilac. Žalilac dalje navodi u žalbi da je na stranici 16. ponuđač „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo dostavio „certifikat na engleskom jeziku bez prevoda istog“, što je u suprotnosti sa članom 16. tenderske dokumentacije (Ponuda se zajedno sa pripadajućom dokumentacijom priprema na jednom od službenih jezika u BiH, na latiničnom ili ćirilichnom pismu), i ističe da predmetni certifikat glasi na firmu „DMM“ d.o.o. Rogatica. Kao prilog ovoj tezi žalilac ističe da izabrani ponuđač nije priložio ugovor o poslovno tehničkoj saradnji ili drugi odgovarajući akt između te dvije firme gdje je nesporno vidljivo da će predmetni pelet biti namijenjen ovoj javnoj nabavci. Žalilac dalje navodi, pozivajući se na odredbe člana 49 stav 1. tačka e) Zakona o javnim nabavkama da ugovorni organ može zahtijevati uvjerenje kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama i ističe da ponuđač „nije docmaeuo tražeii certifikat niti je u ponuOu naznačio ili pružio bšo kakve Ookaze da raspolaže kapacitetima dpyzux subjekata, bez obzira na pravnu npupody odnoca koji s njima ima“. Ponuđač „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo kako dalje ističe žalilac je navedeno dokazivanje u smislu odredbi člana 48. Stav 4. Zakona o javnim nabavkama bio dužan „bokazati u formi ugovora o poslovnoj sarabnji, ovjerene izjave trećih lica da za potrebe tačioodređenog postupka javne nabavke stavljaju na raspolaganju ponuđač „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo svoje resurse ili certifikate. Certifikat društva „DMM“ d.o.o. Rogatica ne dokazuje postojanje poslovne saradnje i uopšte ne dokazuje da ovaj ponuđač ima na raspolaganju resurse društva „DMM“ d.o.o. Rogatica, u cilju ispunjavanja ovog uslova TD, a posebno ne dokazuje da je tačno označena roba odgovarajućeg kvaliteta. U žalbi se dalje navodi da nema dokaza da „DMM“ d.o.o. Rogatica stavlja na raspolaganje svoje resurse ili sertifikate „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo niti bilo koje treće lice, te da naprijed navedeni ponuđač nije ispunio uslov iz tačke 5.4. TD.

Imajući u obzir gore navedene žalbene navode, izvršen je ponovni uvid u ponudu ponuđača „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo, gdje je utvrđeno da je navedeni ponuđač dostavio certifikat koji nije preveden na jedan od službenih jezika BiH i i koji glasi na firmu „DMM“ d.o.o. Rogatica. Kao prilog ovoj tezi žalilac ističe da izabrani ponuđač nije priložio ugovor o poslovno tehničkoj saradnji ili drugi odgovarajući akt između te dvije firme gdje je nesporno vidljivo da će predmetni pelet biti namijenjen ovoj javnoj nabavci. Međutim, ugovorni organ nije ni uzimao u razmatranje navedeni certifikat niti je tražio od ponuđača da pismeno pojasni dostavljene reference iz razloga što je ponuđač dostavio Izvještaj labopatorijske analize br.908/20. izdat od strane „EUROINSPEKT“ d.o.o. p.j. „real INSPEKT“ Sarajevo, OJ laboratorija, čijim se zaključkom utvrđuje da ispitivani uzorak odgovara deklarisanim vrijednostima EN PLUS A2 norme za pelete. Tačkom 5.4.1. tenderske dokumentacije je tražen Certifikat o kvalitetu ponuđene robe izdat od nadležne isntitucije/ovlaštene laboratorije, što je i ponuđač dostavio u vidu Izvještaja laboratorijske analize br.908/20, izdat od strane „EUROINSPEKT“ d.o.o. nj. „real INSPEKT“ Sarajevo, OJ Laboratorija, te je u skladu sa članom 48. stav 6. Zakona o javnim nabavkama ugovorni organ bio dužan da prihvati i druge dokaze o ekvivalentnim

mjerama obezbjeđenja kvaliteta od kandidata/ponuđača koji nemaju pristupa takvim informacijama, čime se i ovaj žalbeni navod smatra neosnovanim.

Žalbeni navod da je, pozivajući na odredbe člana 49 stav 1. tačka e) Zakona o javnim nabavkama ugovorni organ, mogao zahtijevati uvjerenje kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama i ističe da ponuđač „nije dostavio traženi certifikat niti je u ponudu naznačio pružio bilo kakve dokaze da raspolaže kapacitetima drugih subjekata, bez obzira na pravnu prirodu odnosa koji s njima ima smatramo neosnovanim. Naime, Ugovorni organ je tačkom 5.4.1. tenderske dokumentacije u smislu tehničke i profesionalne sposobnosti ponuđača zahtijevao Certifikat o kvalitetu ponuđene robe izdat od nadležne institucije/ovlaštene laboratorije, te nije smatrao neophodnim traženje dodatna uvjerenja o kvalitetu od izabranog ponuđača iep je isti dostavio Izvještaj laboratorijske analize br.908/20, izdat od strane „EUROINSPEKT“ d.o.o. p.j. „real INSPEKT“ Sarajevo, OJ Laboratorija. čijim se zaključkom utvrđuje da ispitivani uzorak odgovara deklarisanim vrijednostima EN plus A2 norme za pelete, a koji je tražen tehničkom specifikacijom predmetnog postupka. Ponuđač „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo kako dalje ističe žalilac je navedeno dokazivanje u smislu odredbi člana 48. Stav 4. Zakona o javnim nabavkama bio dužan „dokazati u formi ugovora o poslovnoj saradnji, ovjerene izjave trećih lica da za potrebe tačno određenog postupka javne nabavke stavljaju na raspolaganju ponuđač „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo svoje resurse ili sertifikate. žalilac ističe da certifikat društva „DMM“ d.o.o. Rogatica ne dokazuje postojanje poslovne saradnje i uopšte ne dokazuje da ovaj ponuđač ima na raspolaganju resurse društva „DMM“ d.o.o. Rogatica, u cilju ispunjavanja ovog uslova TD, a posebno ne dokazuje da je tačno označena roba odgovarajućeg kvaliteta. U žalbi se dalje navodi da nema dokaza da „DMM“ d.o.o. Rogatica stavlja na raspolaganje svoje resurse ili sertifikate „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo niti bilo koje treće lica, te da naprijed navedeni ponuđač nije ispunio uslov iz tačke 5.4. TD. Ovaj žalbeni navod ugovorni organ smatra neosnovanim, jer predmetni Certifikat nije ni uzimao u razmatranje, a tenderskom dokumentacijom je propisano dostavljanje Certifikata o kvalitetu ponuđene robe izdat od nadležne institucije/ovlaštene laboratorije, dakle ne zahtijeva se kumulativno certifikat izdat od nadležne institucije i ovlaštene laboratorije, već certifikat izdat ili od nadležne institucije ili od ovlaštene laboratorije, tako da je ponuđač ispunio uslov u pogledu ispunjavanja tehničke i profesionalne sposobnosti, dostavljanjem rope pomenutog Izvještaja laboratorijske analize.

Žalbeni navod da je ponuđač dužan, u svrhu dokazivanja lične sposobnosti iz člana 45. Stav 1 tačke a) do d) Zakona dostaviti dokumente kao dokaz navedenog, te da navedeni ponuđač „nije dostavio Uvjerenje Suda BiH“, a što je bio dužan prema instrukcija Agencije za JN od 28.06.2019. godine., Ugovorni organ smatra neosnovanim.

Uvidom u ponudu odabranog ponuđača, Ugovorni organ je utvrdio da je ponuđač dostavio ovjerenu Izjavu o ispunjenosti uslova iz člana 45. Stav 1. Tačke a) do d) Zakona o javnim nabavkama BiH, kako je i traženo tačkom 5.3. tenderske dokumentacije. Pored navedenog, ponuđač je dostavio istovremeno sa ponudom i sljedeće dokaze u svrhu dokazivanja činjenica potvrđenih u izjavi i to: Uvjerenje broj 65 0 Kp 005032 20 izdato od Općinskog suda u Sarajevu, Uvjerenje broj 065-0-R-20-000970 izdato od Općinskog suda u Sarajevu, Uvjerenje broj 13-9/4-12-5-1743/20 izdato od Porezne uprave Federacije BiH i Uvjerenje broj 01/6/II-16-11-20-3677-1/20 izdatu od Uprave za indirektno oporezivanje, čime su kumulativno ispunjeni svi uslovi propisani članom 45. Zakonom o javnim nabavkama te da Instrukcija Agencije za javne nabavke, koju navodi žalilac, nije bila odlučujuća prilikom pregleda i ocjene ponuda. Ugovorni organ tenderskom dokumentacijom nije ni propisao obavezu za kandidate/ponuđače da dostave Uvjerenje suda BiH i suda prema sjedištu pravnog lica Uvjerenje suda BiH.

Podnosilac žalbe pobija Odluku o izboru napovoljnijeg ponuđača iz razloga što je uz ponudu odabranog ponuđača na stranici broj 23. dostavljena Potvrda spoljnotrgovinske komore BiH, u kojoj je navedeno da je „pelet proizvođača „Pavgord“ d.o.o. Foča (koji nije certifikovani

proizvođač peleta; vidljivo na zvaničnoj stranici ENplus organizacije; <https://enplus-peliets.eu/en-in/certifications-en-in/producer-en-in.html#tab-04>). Iz svega navedenog, potpuno je nejasno koji pelet predmetni ponuđač nudi? Koje kvalitete, te da li ispunjava preferencijalni tretman domaćeg? Uzimajući u razmatranje gore navedeni žalbeni navod, Ugovorni organ smatra da je neosnovan. Potvrdu za primjenu preferencijalnog tretmana izdala je Spoljnotrgovinska komora Bosne i Hercegovine, a kojom se dokazuje da se radi o domaćim ponudama i kojom se potvrđuje da je ponuđena roba domaćeg porijekla. Uzimajući u obzir član 155. stav 1. Zakona o opštem upravnom postupku BiH, koji glasi „Isprava koju je u propisanom obliku izdao organ u granicama svoje nadležnosti, a koja može biti prilagođena elektronskoj obradi podataka, kao u isprava koju je u takvom obliku izdala institucija koja ima javna ovlaštenja (javna isprava), dokazuje ono što v njoj potvrđuje ili određuje“ ugovorni je prihvatio Ponudu Spoljnotrgovinske komore BiH, i primjenio preferencijalni tretman domaćeg prilikom zakazivanja e -aukcije u postupku nabavke peleta. Iz ukazanih nedostataka ponude, prema mišljenju žalioaca, jasno je da je ista u fazi ocjene i pregleda morala biti odbačena kao neprihvatljiva, jer ponuda nije potpuna i ne ispunjava zahtjeve iz tenderske dokumentacije u smislu odredbi člana 68. stav 4. tačka i) i g) Zakona o javnim nabavkama i smatra da izabrani ponuđač nije pripremio ponudu prema uslovima predviđenim tenderskom dokumentacijom i zakonom, na se kao takva ne može prihvatiti, a prihvatanjem izabrane ponude ugovorni organ je narušio princip jednakosti i nediskriminacije prema svim ponuđačima. Imajući u vidu sve naprijed navedeno žalilac „Ensa BH“ d.o.o. Srbac predlaže da ugovorni organ ovu žalbu usvoji u cjelosti kao osnovanu, te da preinači pobijanu Odluku od 23.06.2020. godine na način da će kao najpovoljnijeg ponuđača izabrati „Ensa BH“ d.o.o. Srbac, ili da pobijanu odluku poništi i predmet vrati na ponovno postupanje i odlučivanje, a potražuje i troškove postupka koji se odnose na taksu na žalbu i naknadu za pokretanje žalbenog postupka. Navod iz žalbe za potraživanjem troškova postupka koji se odnose na taksu na žalbi i naknadu za pokretanje žalbenog postupka, smatra se neosnovanim. Ugovorni organ nije učinio bitnu povredu Zakona o javnim nabavkama BiH niti njegovih podzakonskih akata- Članom 120. stav 2) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine. Iz svega navedenog tvrdnja žalioaca da je ponuda odabranog ponuđača u fazi ocjene i pregleda morala biti odbačena kao neprihvatljiva i da je Ugovorni organ narušio princip jednakosti i nediskriminacije prema svim ponuđačima, Ugovorni organ smatra neosnovanim i potvrđuje razloge donošenja Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-30-134/20 od 23.06.2020. godine. Shodno tome, navodi žalioaca nisu mogli uticati da ugovorni organ postojeću Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača stavi van snage i zamijeni je drugom Odlukom o izboru kojom će kao najpovoljnijeg ponuđača za nabavku peleta odabrati ponuđača „Ensa BH“ d.o.o. Srbac Rješenjem ugovornog organa broj 01-1184-1/20 od 07.07.2020. godine, žalba je odbijena kao neosnovana. Ugovorni organ je utvrdio da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj 01-30- 134/20 od 23.06.2020. godine donijeta u skladu sa Zakonom o javnim nabavkama, podzakonskim aktima, internim aktima i tenderskom dokumentacijom, te Ugovorni organ smatra žalbu žalioaca kao neosnovanom i predlaže Kancelariji za razmatranje žalbi BiH da istu odbije kao neosnovanu.

Prije nego se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani Žalioaca, kako bi se uopće pristupilo njezinom rješavanju, u skladu sa članom 109. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i članom 227. Zakona o upravnom postupku, odnosno na dopuštenost, blagovremenost i da li je ista izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog, ovaj organ je prije razmatranja žalbe utvrđivao ispunjenost uslova u smislu odredbe člana 105. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe navedenih članova ovog Zakona. Žalba je blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštenog lica.

Žalba je djelomično osnovana.

Ovaj organ je pažljivo razmotrio sve navode Žalioca u žalbi broj: 80-2/20 od 04.07.2020. godine ponuđača „ENSA BH“ d.o.o. Srbač na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020. godine u postupku javne nabavke robe „Nabavka peleta“ ugovornog organa JZU Doma zdravlja Prijedor, Ul. Vožda Karađorđa 2, 79000 Prijedor, navode u Izjašnjenju broj: 01-1184-2/20 od 10.07.2020. godine Ugovornog organa na žalbu te izvršio uvid i analizu svih dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi u spisu.

Nije osnovan žalbeni navod da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020. godine nezakonita, jer izabrani ponuđač nije ispunio uslov iz tačke 5.4.1. i tačke 3. Tenderskog dokumenta.

U obrazloženju ovog žalbenog navoda Žalilac je istakao da je izabrani ponuđač dostavio „Izveštaj o inspekciji“ inspekt RGH d.o.o. Sarajevo, a da Izveštaj o inspekciji nije traženi certifikat ENplus A2, a niti je Inspekt RGH d.o.o. Sarajevo akreditovano tijelo za certificiranje ili analiziranje peleta ENplus A1, Enpius A2 ni 3 klasa, niti je Drvosječa d.o.o. akreditovani trgovac a niti proizvođač peleta ENplus A1, ENplus A2 ni B klasa, a što je vidljivo i iz obavještenje EN Plus Belgija od 25.07.2019. godine, sa prevodorn ovlaštenog sudskog prevodioca Bajić Mladene od 26.07.2019. godine, koje dostavljamo u prilogu žalbe. Na ovaj način ponuđač nije ispunio uslov iz tačke 5.4.1. i tačke 3. TD.

Tačkom 5.4. Tehnička i profesionalna sposobnost, podtačkom 5.4.1. istaknut je zahtjev da ponuđači u ponudi dostave Certifikat o kvaliteti ponuđene robe izdat od nadležne institucije/ovlaštene laboratorije (ovjerena kopija originala).

Na strani 17. ponude izabranog ponuđača „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo dostavljen je Izveštaj laboratorijske analize br. 908/20, izdat od strane „EUROINSPEKT“ d.o.o. p.j. „real INSPEKT“ Sarajevo OJ Laboratorija, što je u skladu sa članom 48. stav (6) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj: 39/14 od 19.05.2014. godine), jer ako se u tenderskoj dokumentaciji zahtijeva osiguranje certifikata koje izdaju nezavisna tijela, a kojima se potvrđuje da kandidat/ponuđač zadovoljava određene standarde osiguranja kvaliteta, Ugovorni organ dužan je prihvatiti i druge dokaze o ekvivalentnim mjerama osiguranja kvaliteta od kandidata/ponuđača koji nemaju pristupa takvim certifikatima.

Nisu osnovani žalbeni navod da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020. godine nezakonita, jer izabrani ponuđač ponudu nije sastavio u skladu sa tačkom 6. Tenderskog dokumenta, odnosno da izabrani ponuđač ponudu nije sastavio u skladu sa tačkom 5.4. Tenderskog dokumenta.

U obrazloženju ovog žalbenog navoda Žalilac ističe da je izabrani ponuđač na stranici 16. ponude je dostavio "certifikat na engleskom jeziku bez prevoda istog", što je u suprotnosti sa članom 6. TD, gdje je istaknuto da se ponuda zajedno sa pripadajućom dokumentacijom priprema na jednom od službenih jezika u BiH, na latiničnom ih ćirilničnom pismu te da predmetni certifikat glasi na firmu DMM D.O.O. Rogatica, a da ponuđač nije priložio ugovor o poslovno tehničkoj saradnji" ni drugi odgovarajući akt između, te dvije firme gdje je nesporno vidljivo da će predmetni pelet biti namjenjen ovoj javnoj nabavci.

U konkretnom slučaju izabrani ponuđač „Drvosječa“ d.o.o. Sarajevo dostavio je Izveštaj laboratorijske analize br. 908/20, izdat od strane „EUROINSPEKT“ d.o.o. p.j. „real INSPEKT“ Sarajevo OJ Laboratorija, kao dokaz o ekvivalentnim mjerama osiguranja kvaliteta kao ponuđač koji nema pristupa traženog certifikata te Ugovorni organ nije ima niti potrebe analizirati certifikat na engleskom jeziku bez prevoda na stranici 16. ponude, odnosno nije bilo niti potrebe dostavljati ugovor o poslovno tehničkoj saradnji ni drugi odgovarajući akt između, te dvije firme.

Osnovan je žalbeni navod da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine nezakonita, jer izabrani ponuđač nije dostavio Uvjerenje Suda BiH, a sto je bio dužan u skladu sa tačkom 5.3 Tenderskog dokumenta.

Tačkom 5.3. a) Tenderskog dokumentima Ugovorni organ je istakao zahtjev da ponuđači u svrhu dokazivanja lične sposobnosti u svrhu dokazivanja činjenica potvrđenih u izjavi izvod iz kaznene evidencije nadležnog suda da u krivičnom postupku nije osuđen pravosnažnom presudom za krivična djela organiziranog kriminala, korupciju, prevaru ili pranje novca, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili u zemlji u kojoj je registriran.

Obrazloženje Ugovornog organa da je, uvidom u ponudu odabranog ponuđača, utvrdio da je ponuđač dostavio ovjerenu Izjavu o ispunjenosti uslova iz člana 45. stav 1. tačke a) do d) Zakona o javnim nabavkama BiH, kako je i traženo tačkom 5.3. tenderske dokumentacije te da je, pored navedenog, ponuđač je dostavio istovremeno sa ponudom i dokaze u svrhu dokazivanja činjenica potvrđenih u izjavi i to: Uvjerenje broj 65 0 Kp 005032 20 izdato od Općinskog suda u Sarajevu, Uvjerenje broj 065-0-R-20-000970 izdato od Općinskog suda u Sarajevu, Uvjerenje broj 13-9/4-12-5-1743/20 izdato od Porezne uprave Federacije BiH i Uvjerenje broj 01/6/II-16-11-20-3677-1/20 izdato od Uprave za indirektno oporezivanje, čime su kumulativno ispunjeni svi uslovi propisani članom 45. Zakonom o javnim nabavkama te da Instrukcija Agencije za javne nabavke, koju navodi žalilac, nije bila odlučujuća prilikom pregleda i ocjene ponuda, nije u skladu članom 45. stav (2) tačka a) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine, jer ponuđač kojem bude dodijeljen ugovor obavezan je dostaviti uvjerenje nadležnog suda kojim dokazuje da u krivičnom postupku nije izrečena pravosnažna presuda kojom je osuđen za krivično djelo učešća u kriminalnoj organizaciji, za korupciju, prevaru ili pranje novca.

U konkretnom slučaju uvjerenje izdaje Sud Bosne i Hercegovine za pravna lica. I drugi sudovi kao i MUP-ovi u BiH izdaju potvrde za određena krivična djela, ali ne za sva krivična djela iz člana 45. stav (1) tačka a) Zakona. Krivična djela navedena u Zakonu o javnim nabavkama, članom 45. Stav (1) pod a) isključivo su u nadležnosti odjela II Krivičnog odjeljenja Suda BiH, što je i propisano Zakonom o sudovima BiH (Sl. Glasnik 29/00, 16/02, 24/02, 3/03, 37/03, 42/03, 4/04, 9/04, 35/04, 61/04, 32/07), te je kao takva potvrda Suda BiH jedina i mjerodavna. Ovaj stav je dopunjen Instrukcijom Agencije za javne nabavke od 28.06.2019.godine, koja je nakon usaglašavanja stava sa Sudom Bosne i Hercegovine istakla obavezu da pored uvjerenja Suda Bosne i Hercegovine ponuđači obavezno moraju dostaviti i uvjerenje suda nadležnog prema svom sjedištu.

Nije osnovan žalbeni navod da je Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 01-30-134/20 od 23.06.2020.godine nezakonita, jer je izabrani ponuđač na stranici br.23. ponude dostavio Potvrdu Spoljnotrgovinske komore BiH u kojoj je navedeno da je "pelet proizvođača Pavgord d.o.o. Foča, a koji nije certifikovani proizvođač peleta te nije jasno da li ispunjava preferencijalni tretman domaćeg.

U konkretnom slučaju Potvrda spoljnotrgovinske komore BiH broj: 05-05-3-27-2057/20 od 02.06.2020.godine u kojoj je navedeno da je „pelet proizvođača „Pavgord“ d.o.o. Foča, a koja je dostavljena na strani 21. ponude izabranog ponuđača povezuje porijeklo, proizvođača, distributera i predmetni postupak javne nabavke te kao takva u cjelosti definira preferencijalni tretman domaćeg.

Zahtjev za povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM je osnovan.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM izvršiće se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja, a u skladu sa članom 108. stav (7)

ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN („Službeni glasnik BiH“ broj: 86/14).

Na osnovu utvrđenog činjeničnog stanja, primjenom 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“ broj 39/14 od 19.05.2014. godine), člana 193. stav (2), Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“ broj: 29/02, 12/04, 93/09 i 41/13), odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Upustvo o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 (trideset) dana od dana prijema ovog Rješenja.

Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Predsjedni Vijeća II:

Radomir Pašić

Dostaviti:

1. „ENSA BH“ d.o.o. Srbac,
2. JZU Doma zdravlja Prijedor, Ul. Vožda Karađorđa 2, 79000 Prijedor,
3. „DRVOSJEČA“ d.o.o. Sarajevo, Ul. Bačići do broja 72, 71000 Sarajevo,
4. a/a.

Banja Luka, Jovana Dučića br. 23/1 ; Tel: 051/211-130; Fax: 051/211-137